

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): átʃ, méndi
Arrieta: méndi
Bakio: mendí
Bermeo: mendí
Berriz: méndi
Bolibar (Markina-Xemein): méndi
Busturia: méndi
Dima: méndi
Elantxobe: méndi
Elorrio: méndi
Errigoiti: méndi
Etxebarri: méndi
Etxebarria: méndi
Gamiz-Fika: méndi
Getxo: mendí
Gizaburuaga: méndi
Ibarruri (Muxika): méndi
Kortezubi: méndi
Larrabetzu: méndi
Laukiz: méndi
Leioa: mendí
Lekeitio: méndi
Lemoa: méndi, *tóntōr
Lemoiz: méndi, βaśó
Mañaria: méndi
Mendata: méndi
Mungia: méndi
Ondarroa: méndi
Orozko: méndi
Otxandio: méndi
Sondika: méndi
Zaratamo: mendí
Zeanuri: méndi
Zeberio: méndi, βaśó
Zollo (Arrankudiaga): méndi
Zornotza: méndi

Araba

Aramaio: átʃ, lúřmendi

Gipuzkoa

Aia: mendí
Amezketza: mendí
Andoain: mendí
Araatz (Oñati): méndi
Arrasate: méndi
Arroa (Zestoa): mendí

Asteasu: méndi
Ataun: mendí
Azkoitia: mendí
Azpeitia: mendí
Beasain: mendí
Beizama: mendí
Bergara: méndi
Deba: méndi
Donostia: mendí
Eibar: mendí
Elduain: mendí
Elgoibar: mendí
Errezil: mendí
Ezkio-Itsaso: mendí
Getaria: mendí
Hernani: mendí
Hondarribia: mendí
Ikaztegieta: mendí
Lasarte-Oria: mendí
Legazpi: mendí
Leintz Gatzaga: méndi
Mendaro: mendí
Oiartzun: mendí
Oñati: mendí
Orexa: mendí
Orio: mendí
Pasaia: mendí
Tolosa: mendí
Urretxu: méndi
Zegama: mendí

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: méndi
Alkotz: mendíe, ojana (mark.)
Aniz: mendí
Arbizu: mendí
Berute: mendí
Donamaria: mendí
Dorrao / Torrano: mendí
Erratzu: mendí
Etxalar: mendí
Etxaleku: mendí, ojana (mark.)
Etxarri (Larraun): mendí
Eugi: méndi, ojanerá (mark.)
Ezkurra: mendí
Gaintza: mendí
Goizueta: méndi
Igoa: mendí

Jaurrieta: méndi
Leitza: mendí
Lekaroz: méndi
Luzaide / Valcarlos: méndi
Mezkiritz: mendí
Oderitz: mendí
Suarbe: méndi, ojan
Sunbilla: mendí
Urdiain: máłkořá, mendi (mark.)
Zilbeti: méndi
Zugarramurdi: mendí

Lapurdi

Ahetze: mendí
Arrangoitze: méndi, *póRtu
Azkaine: mendí
Bardoze: méndi, bóřthjá (mark.)
Beskoitze: méndi
Donibane Lohizune: méndi
Hazparne: mendí, *βóRtu
Hendaia: mendí
Itsasu: méndi, *bóřtu (?)
Makea: méndi, βóřtu
Mugerre: mendí
Sara: mendí
Senpere: méndi
Urketa: méndi
Uztaritze: méndi

Nafarroa Beherea

Aldude: mendí
Arboti: méndi, múntařa, míndi
Armendaritze: méndi, βořtú, bořthú
Arnegi: mendí, *βořtú
Arrueta: méndi, múntařa
Baigorri: mendí, bořthu
Bastida: méndi
Behorlegi: méndi
Bidarra: méndi, βóřtu
Ezterenzubi: méndi, bořthú
Gamarte: méndi, bóřthu
Garrúze: méndi, *βořtæ
Irisarri: méndi, póřtu
Izturitze: méndi, *bořthu
Jutsi: mendí, bořthu
Landibarre: méndi
Larزابale: mendí, bořthu
Uharte Garazi: mendí, *βořtú

Zuberoa

Altzai: bóřthy, mendi
Altzürükü: bóřthy, méndi
Barkoxe: bóřthy, méndi
Domintxaine: méndi, bořthjá (mark.), míndi
Eskiula: bóřthy, méndi
Larraine: bóřthy, méndi
Montori: bóřthy, méndi
Pagola: méndi, bořthy
Santa Grazi: bóřthy, mendi (?)
Sohüta: méndi, bóřthy
Urđiñarbe: bořthý, méndi
Ürrüstoi: méndi, bóřthy

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Armendaritze (N): bořthú



363. Mapa: montaña / montagne / mountain



GALDERA: 13020; ALEANR: X, 1355; ALEANR: IV, 37



	mendi
	mind
	lurmendi
	bortü
	bortu
	portu
	oyan
	atx
	baso
	malkor
	borthu
	tontor
	muntaña
	borthü

- **Mendi / baso:** Mendebaldean -baita Gipuzkoako Elduainen ere- batera erabiltzen dira testuinguru batzuetan; beste batzuek behar edo lanera joatean “baso” diotela esaten dute, eta haizea hartzera “mendira” (Gamiz-Fika). ‘Baso’ zentzuan “mendi” ere erabiltzen da Oderitzen.

- **Mendi / bort(h)u:** “bort(h)u” hitza erabiltzen dutenek “mendi” ere erabiltzen dute.

- **Oyan:** ‘mendia’ nahiz ‘basoa’ izan daiteke Eugiko lekukoarentzat.

- **Borthu:** ez dago etxe iraunkorrik, ez herririk ezta karrika edo plazarik ere. Ezterenzubin abere edo kabalak udan egoten diren lekuak dira “borthiak”, herritik urrun daudenak. Larrainen goratasunak finkatzen du desberdintasuna: *Pettarrian mendiak batük, borthia ez; Ozkaxe mendia dük, eztiagü borthia erraiten ahal Pettarreko alhagia eta bizkarrüne hoik, aldiz goatarzünekoak, borthiak*. Hazpamen ardiak bazkatzera eramaten diren goi-mendiak dira “bortu”. Urdiñarben “mendi” ‘les collines’ direla dio lekukoak.

- Barkoxen Etxahunen bertseta bildu da (“Belhaude borthietan Organbidexka ‘olha”).

- Mapa txikian “mendi” eta “bort(h)u” hitzak bakarrik hartu dira kontuan.

Arrazola: “mendi” eta “atx” ez dira guztiz sinonimoak.

Aramaio: “mendi” ere aipatu du lekukoak.

Suarbe: A lekukoak ‘monte’ “oyan” dela dio.

Urketa: “mendia”: *c’est la montagne*; “oihana”: *le taillis*.

Izturitze: “mendi” ‘montagne’ edo ‘alalekua’; goratasuna baino gehiago, lurra landua ez izatea da kontua.

Ürrüstoi: dioenez, manexek dena “mendi” deitzen dute.